安全理事会

4 February 2019
Chinese

2019年2月1日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随信转递2019年1月30日至2月1日俄罗斯联邦国防部关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)

2019年2月1日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2019年1月30日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了以下省份发生8起枪击事件:拉塔基亚省3起、哈马省2起、伊德利卜省2起、阿勒颇省1起。

土耳其代表处报告了以下省份发生32起枪击事件:伊德利卜省14起、阿勒颇省9起、哈马省8起、拉塔基亚省1起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时里,促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解和难民移徙监测中心没有开展人道主义行动。

总共已开展2052次人道主义行动。累计运送了总重量为3238.528吨的人道主义物资。

敌对双方的和解情况

在过去24小时里,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口聚居区有2518个。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为234个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2019 年 1 月 31 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了以下省份发生 4 起枪击事件:拉塔基亚省 2 起、哈马省 1 起、伊德利卜省 1 起。

土耳其代表处报告了以下省份发生 27 起枪击事件:阿勒颇省 19 起、哈马省 6 起、拉塔基亚省 2 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时里,促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解和难民移徙监测中心没有开展人道主义行动。

总共已开展 2 052 次人道主义行动。累计运送了总重量为 3 238.528 吨的人道主义物资。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口聚居区有 2 518 个。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2019 年 2 月 1 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了以下省份发生 6 起枪击事件: 哈马省 3 起、伊德利卜省 3 起。

土耳其代表处报告了以下省份发生 18 起枪击事件: 哈马省 11 起、阿勒颇省 4 起、拉塔基亚省 2 起、伊德利卜省 1 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时里, 促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解和难民移徙监测中心开展了 1 次人道主义行动: 在哈马省的 Suqaylibiyah, 分发了 500 个食品包, 总重量 2.17 吨。

总共已开展 2 053 次人道主义行动。累计运送了总重量为 3 240.7 吨的人道主义物资。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里, 没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口聚居区有 2 518 个。

宣布承诺接受并履行停火条件的武装团体数目没有变化, 仍为 234 个。